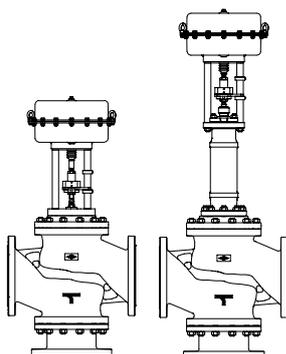


Avec actionneurs électrique ou pneumatique

**ARI-STEVI® 423 / 463**

**Actionneur pneumatique**  
**ARI-DP 34 - 34T**

- Actionneur réversible
- Actionneur à membrane déroulante
- Pression de commande maximale 6 bar
- Tige protégée par soufflet
- Joint torique d'étanchéité sans entretien avec guidage flexible
- Montage d'accessoires selon DIN IEC 60534-6



Page 4

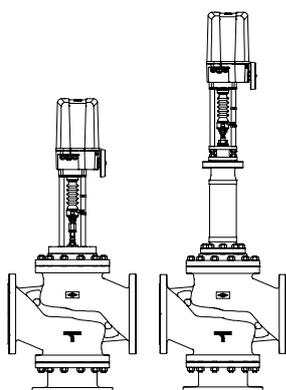


Fig. 423

**ARI-STEVI® 423 / 463**

**Actionneur électrique**  
**ARI-PREMIO 5 - 25 kN**  
**ARI-PREMIO-Plus 2G 5 - 25 kN**

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle de secours
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 8

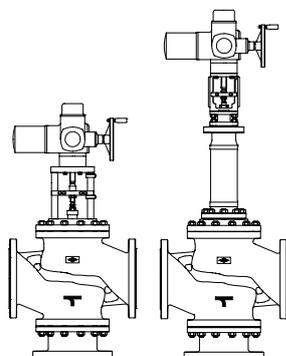


Fig. 463

**ARI-STEVI® 423 / 463**

**Actionneur électrique**  
**AUMA SAR 07.6 - 14.6**

- Indice de protection IP 67
- 2 limiteurs de couple
- 2 contacts de fin de course
- Commande manuelle de secours
- Protection thermique du moteur de série
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)
- Version antidéflagrante possible



Page 10

Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal	
12.423 / 12.463	PN16	EN-JL1040	DN200-250	Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires Les vannes ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréées pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.  Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible. (selon le TRB 801 N°45 la fonte EN-JL1040 n'est pas autorisée.) Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.  La résistance et l'adéquation de la vanne à son utilisation doit être vérifiée: contacter le fabricant (se reporter à la présentation du produit et à la liste de résistance).
22.423 / 22.463	PN16	EN-JS1049	DN200-250	
22.423	PN16	EN-JS1049	DN300	
34.423 / 34.463	PN25	1.0619+N	DN200-250	
35.423 / 35.463	PN40	1.0619+N	DN200-250	
Autres matériaux et exécutions sur demande.				

Etanchéité de la tige		
Fig. 423	standard	en option
	DN200-300	DN200-300
	II. Presse-étoupe en PTFE -10°C jusqu'à 250°C	I. Etanchéité de tige EPDM -10°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: 180°C)
		II. Presse-étoupe en graphite pur -10°C jusqu'à 450°C

Fig. 463	standard	en option
	DN200-250	DN200-250
	III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en graphite pur -60°C jusqu'à 450°C	III. Soufflet en acier inoxydable et garniture de sécurité en EPDM -60°C jusqu'à 150°C (température max admissible pour l'eau et la vapeur d'eau: 180°C)

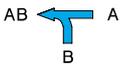
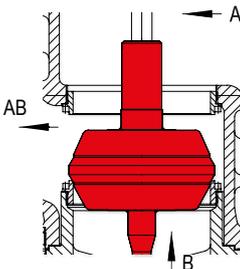
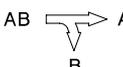
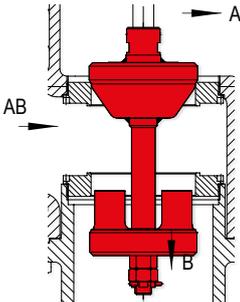
**Tableau: pressions/températures** Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

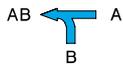
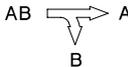
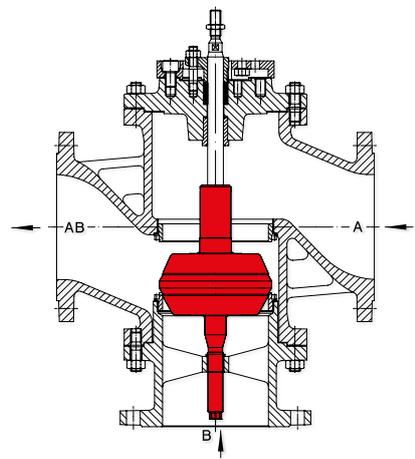
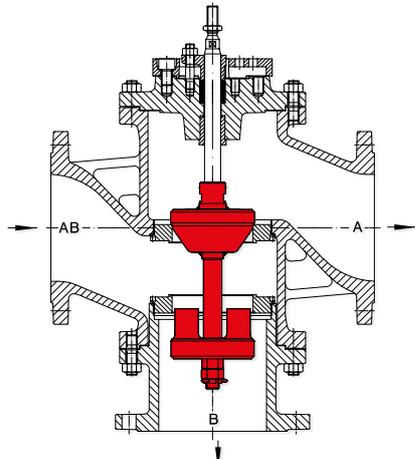
selon DIN EN 1092-2			-60°C jusqu'à <-10°C <sup>1)</sup>	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	PN16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049	PN16	(bar)	sur demande	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--

selon norme d'usine ARI			-60°C jusqu'à <-10°C <sup>1)</sup>	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	PN25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	PN40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

selon DIN EN 1092-1			-60°C jusqu'à <-10°C <sup>1)</sup>	-10°C jusqu'à 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	PN40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--

<sup>1)</sup> Avec extension de chapeau, vis et écrous en A4-70 (pour températures en dessous de -10°C)

Modèle de clapet standard		Guidage	Rapport de réglage
<b>standard</b>			
 <p><b>Vanne de mélange avec deux bagues de siège vissées</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Clapet parabolique à étanchéité métal/métal;</li> <li>Clapet V port, à étanchéité métal/métal</li> </ul>	- classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - courbe caractéristique: linéaire (lin) / linéaire (lin)		Tige / Guide de clapet  30 : 1
<b>Modèle de clapet en option</b>		<b>Guidage</b>	<b>Rapport de réglage</b>
 <p><b>Vanne de répartition avec deux bagues de siège vissées</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Clapet parabolique à étanchéité métal/métal;</li> <li>Clapet V port, à étanchéité métal/métal</li> </ul>	- classe de fuite IV selon DIN EN 60534-4 - courbe caractéristique: linéaire (lin) / linéaire (lin)		Stem / Guide de clapet  30 : 1

Fonctionnement		
		<p>Les vannes de régulation ARI sont prévues plus particulièrement pour être utilisées avec des actionneurs pneumatiques ou électriques.</p> <p>Deux versions sont possibles selon l'utilisation (voir vues à gauche).</p> <p>La version clapet de mélange est la version standard. Elle est utilisée lorsque la vanne fonctionne comme mélangeuse (2 entrées, 1 sortie).</p> <p>La version à clapet de répartition ne peut être utilisée qu'en fonction de répartition.</p>
 <p>Version à clapet de mélange</p>	 <p>Version à clapet de répartition (Attention: Valeurs Kvs réduites)</p>	

## Vanne de régulation 3 voies avec actionneur pneumatique DP (Vanne de mélange / de répartition)

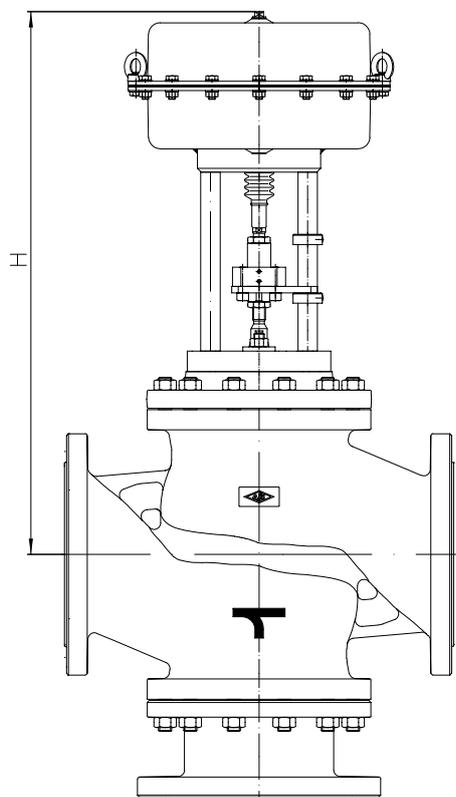


Fig. 423

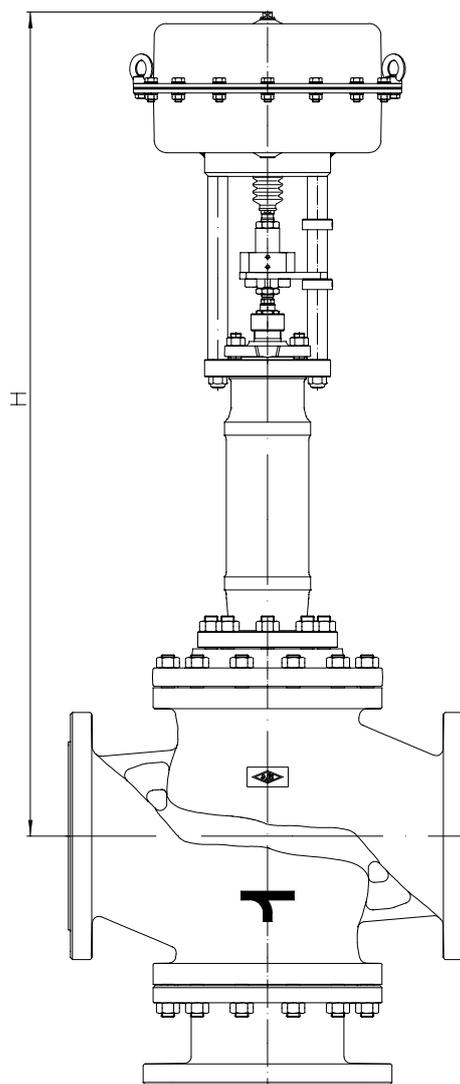
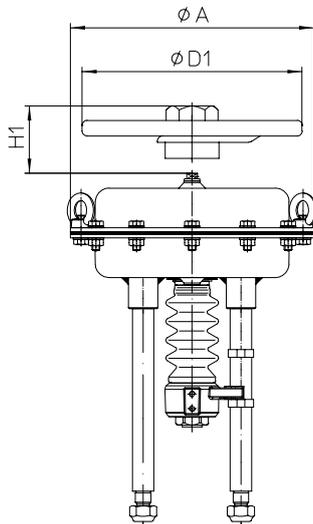


Fig. 463

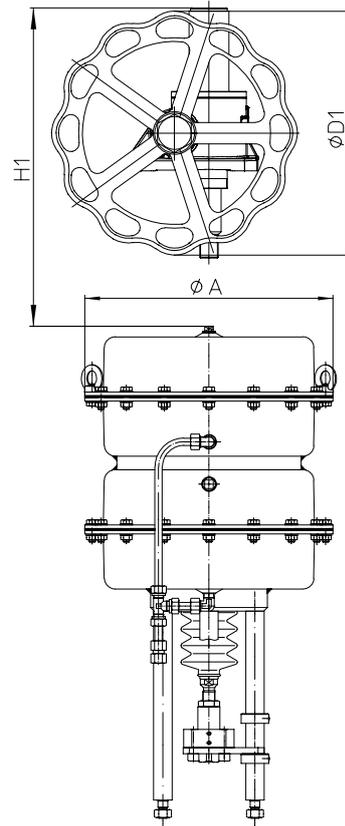
**Hauteurs et poids**

DN				200	250	300
Fig. 423	DP34	H	(mm)	845	905	932
		PN16	(kg)	280	409	403
		PN40	(kg)	319	492	--
	DP34T	H	(mm)	1095	1155	1149
		PN16	(kg)	351	480	474
		PN 40	(kg)	390	563	--
Fig. 463	DP34	H	(mm)	1285	1345	--
		PN16	(kg)	302	432	--
		PN 40	(kg)	328	514	--
	DP34T	H	(mm)	1498	1558	--
		PN16	(kg)	373	503	--
		PN 40	(kg)	399	585	--

Autres dimensions voir pages 16-17.



DP32 / DP33 / DP34



DP34T

Caractéristiques des actionneurs		DP34	DP34T
Ø A	(mm)	405	
Surface effective de la membrane	(cm <sup>2</sup> )	800	1600
Commande manuelle montée sur la partie supérieure	Ø D1	400	
	H1	442	635
	Poids	17	41
<b>Autres caractéristiques techniques de l'actionneur:</b> voir la fiche technique ARI-DP.			

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.  
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				200		250		300					
<p><b>Fonction de mélange</b></p>	Valeur Kvs		standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>630</b>		<b>1000</b>		<b>1500</b>			
			réduite	(m <sup>3</sup> /h)	400		630		1000				
	pression diff. max. <sup>1)</sup>				(bar)	10		10		10			
	Ø du siège A/B				(mm)	150	200	200	250	250			
	Course				(mm)	50	65	65		65	75		
<p><b>DP34</b> <b>800 cm<sup>2</sup></b> <b>Fermeture par ressort par manque d'air A -&gt; AB</b></p> <p>(tige rentrante par l'action des ressorts)</p> <p>ou</p> <p><b>Fermeture par ressort par manque d'air B -&gt; AB</b></p> <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p>	Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) <sup>2)</sup>	0,8-2,4	3,2	I./II.	(bar)	2,5						
					III.	(bar)	2,5						
			1,0-2,0	3,0	I./II.	(bar)		1,8	1,8	1,1	1,1		
					III.	(bar)		1,8	1,8	1,1			
			1,5-3,0	4,5	I./II.	(bar)		5,6					
					III.	(bar)		5,6					
	2,0-4,0	6,0	I./II.	(bar)		7,8	4,3	4,3	2,6	2,6			
			III.	(bar)		7,8	4,3	4,3	2,6				

DN				200		250						
<p><b>Fonction de répartition</b></p>	Valeur Kvs		standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>355</b>		<b>560</b>				
			réduite	(m <sup>3</sup> /h)	212		355		560			
	pression diff. max. <sup>1)</sup>				(bar)	10		10				
	Ø du siège A/B				(mm)	115	150	150	180			
	Course				(mm)	50		50	65			
<p><b>DP34</b> <b>800 cm<sup>2</sup></b> <b>Fermeture par ressort par manque d'air AB -&gt; A</b></p> <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p> <p>ou</p> <p><b>Fermeture par ressort par manque d'air AB -&gt; B</b></p> <p>(tige rentrante par l'action des ressorts)</p>	Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) <sup>2)</sup>	0,4-1,2	1,6	I./II.	(bar)	1,6					
					III.	(bar)	1,6 a)					
			0,8-2,4	3,2	I./II.	(bar)		4,5	2,5	2,5		
					III.	(bar)		4,6	2,5	2,5		
			1,0-2,0	3,0	I./II.	(bar)					2,3	
					III.	(bar)					2,3	
	1,5-3,0	4,5	I./II.	(bar)		9,8	5,6	5,6				
			III.	(bar)		9,8	5,6	5,6				
	2,0-4,0	6,0	I./II.	(bar)		13,5	7,8	7,8	5,3			
			III.	(bar)		13,5	7,8	7,8	5,3			

I. Fig. 423: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 423: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 463: Soufflet métallique d'étanchéité

<sup>1)</sup> Perte de charge maxi en écoulement établi

<sup>2)</sup> Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.  
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN						200		250		300				
<p><b>Fonction de mélange</b></p>	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>630</b>		<b>1000</b>		<b>1500</b>					
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	400		630		1000		1500				
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10		10					
	Ø du siège A/B			(mm)	150	200	200	250	250					
	Course			(mm)	50	65	65		65	75				
<p><b>DP34T 1600 cm<sup>2</sup></b> Fermeture par ressort par manque d'air A → AB</p> <p>(tige rentrante par l'action des ressorts)</p> <p>ou</p> <p>Fermeture par ressort par manque d'air B → AB</p> <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p>	Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) <sup>2)</sup>	1,6	I./II.	(bar)	2,5 b)	1,3 b)	1,3 b)						
				III.	(bar)	2,5 d)	1,3 d)	1,3 d)						
			3,0	I./II.	(bar)							1,2		
				III.	(bar)									
			3,2	I./II.	(bar)		6							
				III.	(bar)		6 b)							
			3,0	I./II.	(bar)			4,3 a)	4,3 a)	2,6 a)	2,6 a)			
				III.	(bar)			4,3 c)	4,3 c)	2,7 c)				
			4,5	I./II.	(bar)		12,2							
				III.	(bar)		12,2 a)							
			6,0	I./II.	(bar)		16,6	9,2	9,2	5,8	5,8			
				III.	(bar)		16,6	9,2	9,2	5,8				

DN						200		250				
<p><b>Fonction de répartition</b></p>	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>355</b>		<b>560</b>					
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	212		355		560				
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10					
	Ø du siège A/B			(mm)	115	150	150	180				
	Course			(mm)	50		50	65				
<p><b>DP34T 1600 cm<sup>2</sup></b> Fermeture par ressort par manque d'air AB → A</p> <p>(tige sortante par l'action des ressorts)</p> <p>ou</p> <p>Fermeture par ressort par manque d'air AB → B</p> <p>(tige rentrante par l'action des ressorts)</p>	Plage des ressort (bar)	Pression de commande nécessaire (bar) <sup>2)</sup>	1,2	I./II.	(bar)	1,6 b)						
				III.	(bar)	1,6 e)						
			1,6	I./II.	(bar)		4,5 b)	2,5 b)	2,5 b)	1,7 b)		
				III.	(bar)		4,6 d)	2,5 d)	2,5 d)	1,7 d)		
			3,2	I./II.	(bar)		10,5	6	6			
				III.	(bar)		10,5 b)	6,1 b)	6,1 b)			
			3,0	I./II.	(bar)					5,3 a)		
				III.	(bar)					5,3 c)		
			4,5	I./II.	(bar)		20,9	12,2	12,2			
				III.	(bar)		21 a)	12,2 a)	12,2 a)			
			6	I./II.	(bar)		28,4	16,6	16,6	11,4		
				III.	(bar)		28,4	16,6	16,6	11,5		

I. Fig. 423: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 423: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 463: Soufflet métallique d'étanchéité

<sup>1)</sup> Perte de charge maxi en écoulement établi

<sup>2)</sup> Pression d'alimentation d'air max de l'actionneur : 6 bar Sauf : a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

## Vanne de régulation 3 voies avec actionneur électrique ARI-PREMIO (Vanne de mélange / de répartition)

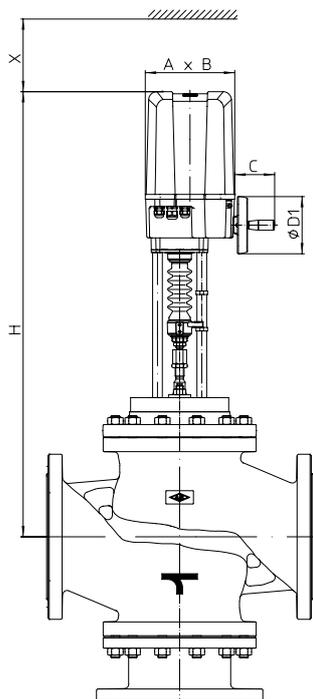


Fig. 423

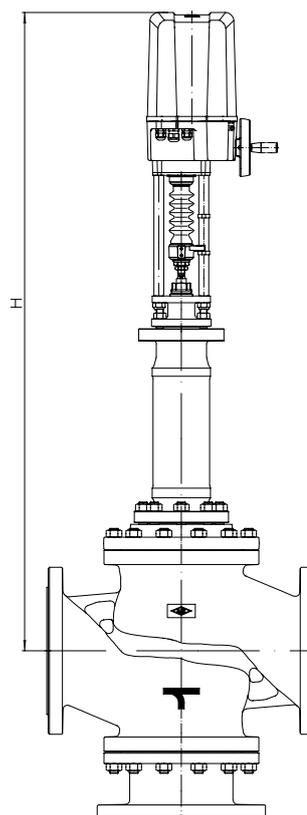


Fig. 463

Caractéristiques des actionneurs		5 kN	12 - 25 kN
A	(mm)	171	210
B	(mm)	156	184
C	(mm)	50	90
Ø D1	(mm)	90	130
X	(mm)	150	200

Autres caractéristiques techniques de l'actionneur: voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

## Hauteurs et poids

DN				200	250	300
Fig. 423	5 kN	H	(mm)	843	903	--
		PN16	(kg)	242	371	--
		PN25/40	(kg)	281	454	--
	12 kN 15 kN	H	(mm)	977	1057	1041
		PN16	(kg)	246	375	369
		PN25/40	(kg)	285	458	--
	25 kN	H	(mm)	953	1013	1041
		PN16	(kg)	247	376	370
		PN25/40	(kg)	286	459	--
Fig. 463	5 kN	H	(mm)	1265	1325	--
		PN16	(kg)	264	394	--
		PN25/40	(kg)	290	476	--
	12 kN 15 kN	H	(mm)	1434	1494	--
		PN16	(kg)	268	398	--
		PN25/40	(kg)	294	480	--
	25 kN	H	(mm)	1434	1494	--
		PN16	(kg)	269	399	--
		PN25/40	(kg)	295	481	--

Autres dimensions voir pages 16-17.

**Pressions de fermeture max. admissibles** avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.  
Respecter les couples pression-température, voir page 2.

DN				200		250		300		
 <b>Fonction de mélange</b>	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)	630		1000		1500		
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	400		630		1000		
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	150	200	200	250	250	
	Course			(mm)	50	65	65		65	75
5 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	1,8						
	Temps de manoeuvre			(s)	132					
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38					
12 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	5,7	3,1	3,1	1,9	1,9	1,9	
	Temps de manoeuvre			(s)	132	171	171		171	197
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38					
15 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	7,4	4	4	2,5	2,5	2,5	
	Temps de manoeuvre			(s)	132	171	171		171	197
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38					
25 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	13	7,2	7,2	4,5	4,5	4,5	
	Temps de manoeuvre			(s)	132	171	171	171	171	197
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38					

DN				200		250		
 <b>Fonction de répartition</b>	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)	355		560		
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	212		355		
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	115	150	150	180
	Course			(mm)	50		50	65
5 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	3,3	1,8	1,8		
	Temps de manoeuvre			(s)	132		132	
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38			
12 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	10	5,7	5,7	3,9	
	Temps de manoeuvre			(s)	132		132	171
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38			
15 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	12,8	7,4	7,4	5,1	
	Temps de manoeuvre			(s)	132		132	171
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38			
25 kN	Pression de fermeture	I./II./III.	(bar)	22,3	13	13	9	
	Temps de manoeuvre			(s)	132	132	132	171
	Vitesse de réglage			(mm/s)	0,38			

**Autres vitesses de réglage:** voir la fiche technique ARI-PREMIO/PREMIO-Plus 2G

$$\text{Temps de manoeuvre [s]} = \frac{\text{Course [mm]}}{\text{Vitesse de réglage [mm/s]}}$$

I. Fig. 423: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 423: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 463: Soufflet métallique d'étanchéité

<sup>1)</sup> Perte de charge maxi en écoulement établi

## anne de régulation 3 voies avec actionneur électrique AUMA SAR (MATIC) (Vanne de mélange / de répartition)

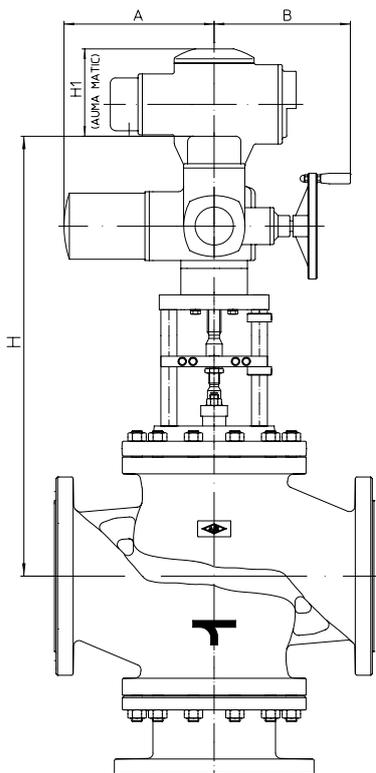


Fig. 423

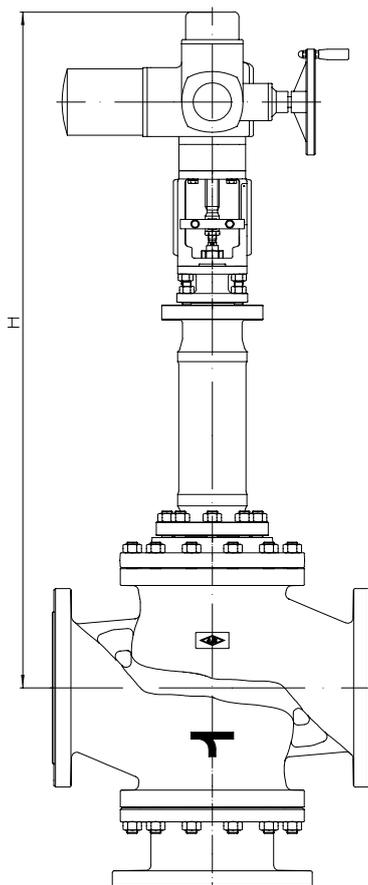


Fig. 463

Caractéristiques des actionneurs		SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR 14.6
A	(mm)	265	283	389	389
B	(mm)	249	254	336	336
H1 (AUMA MATIC)	(mm)	130		182	182

**Tension d'alimentation:** 400V 50Hz 3~ (Autres tensions sur demande)  
 Caractéristiques techniques de l'actionneur voir Tarif.

**Hauteurs et poids**

DN			200	250	300	
Fig. 423	SAR 07.6	H	(mm)	870	930	949
		PN16	(kg)	268	397	391
		PN40	(kg)	307	480	--
	SAR 10.2	H	(mm)	872	932	951
		PN16	(kg)	270	399	393
		PN40	(kg)	309	482	--
	SAR 14.2	H	(mm)	913	973	1027
		PN16	(kg)	301	430	424
		PN40	(kg)	340	513	--
	SAR 14.6 LE100	H	(mm)	1171	1231	--
		PN16	(kg)	347	476	--
		PN40	(kg)	386	559	--
Fig. 463	SAR 07.6	H	(mm)	1315	1375	--
		PN16	(kg)	286	416	--
		PN40	(kg)	312	498	--
	SAR 10.2	H	(mm)	1317	1377	--
		PN16	(kg)	288	418	--
		PN40	(kg)	314	500	--

Pour l'exécution avec AUMA SAR Ex, encombrements en hauteur différents.

Autres dimensions voir pages 16-17.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.  
 Respecter les couples pression-température, voir page 2.

**Fig. 423**

DN				200		250		300		
 Fonction de mélange	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>630</b>				<b>1500</b>	
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	400		630		1000		
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	150	200	200	250	250	
	Course			(mm)	50	65	65		65	75
<b>SAR 07.6</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	11,9	6,6	6,6	4,1	4,1	4,1
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	5,5	2,9	2,9	1,8	2,2	2,2
	Couple			(Nm)	60		60		60	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55	71	71		71	82
Vitesse de sortie			(rpm)	11		11		11		
<b>SAR 10.2</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	24,8	13,9	13,9	8,8	8,8	8,8
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	11,9	6,6	6,6	4,1	4,5	4,5
	Couple			(Nm)	120		120		120	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55	71	71		71	82
Vitesse de sortie			(rpm)	11		11		11		
<b>SAR 14.2</b> Embase Forme A TR 30 x 6 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	23,9	23,9	15,3	15,2	15,2
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	20	11,1	11,1	7,1	7,4	7,4
	Couple			(Nm)	250		250		250	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	63	59	59		59	68
Vitesse de sortie			(rpm)	8	11	11		11		
<b>SAR 14.6</b> avec LE100.1	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	31,6	31,6	20,2		
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	27,7	15,5	15,5	9,8		
	Couple			(Nm)	300	400	400			
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	54	70	70			
Vitesse de sortie			(rpm)	8		8				

**Fig. 463**

DN				200		250		
 Fonction de mélange	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>630</b>		<b>1000</b>	
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	400		630		1000
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	150	200	200	250
	Course			(mm)	50	65	65	
<b>SAR 07.6</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)	11,9	6,6	6,6	4,1
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	5,5	3	3	1,8
	Couple			(Nm)	60		60	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55	71	71	
Vitesse de sortie			(rpm)	11		11		
<b>SAR 10.2</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)	18,4	10,2	10,2	6,5
			controlling <sup>2)</sup>	(bar)	11,9	6,6	6,6	4,1
	Couple			(Nm)	90		90	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55	71	71	
Vitesse de sortie			(rpm)	11	11	11		

I. Fig. 423: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 423: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

III. Fig. 463: Soufflet métallique d'étanchéité

<sup>1)</sup> Perte de charge maxi en écoulement établi

<sup>2)</sup> Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé de l'actionneur électrique en fonction régulation.

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0.  
 Respecter les couples pression-température, voir page 2.

**Fig. 423**

DN				200		250		
 Fonction de répartition	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>355</b>		<b>560</b>	
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	212		355	180	
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	115	150	150	180
	Course			(mm)	50		50	65
<b>SAR 07.6</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	20,5	11,9	11,9	8,2
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	9,5	5,5	5,5	3,7
	Couple			(Nm)	60		60	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55		55	71
	Vitesse de sortie			(rpm)	11		11	
<b>SAR 10.2</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	24,8	24,8	17,2
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	20,5	11,9	11,9	8,2
	Couple			(Nm)	120		120	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55		55	71
	Vitesse de sortie			(rpm)	11		11	
<b>SAR 14.2</b> Embase Forme A TR 10 x 6 - LH	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	40	40	29,6
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	34,2	20	20	13,8
	Couple			(Nm)	175	250	250	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	63		63	59
	Vitesse de sortie			(rpm)	8		8	11
<b>SAR 14.6</b> avec LE100.1	Pression de fermeture	I./II.	fermeture	(bar)	40	40	40	39,2
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	40	27,7	27,7	19,2
	Couple			(Nm)	300		300	400
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	54		54	70
	Vitesse de sortie			(rpm)	8		8	

**Fig. 463**

DN				200		250		
 Fonction de répartition	Valeur Kvs	standard	(m <sup>3</sup> /h)		<b>355</b>		<b>560</b>	
		réduite	(m <sup>3</sup> /h)	212		355	180	
	pression diff. max. <sup>1)</sup>			(bar)	10		10	
	Ø du siège A/B			(mm)	115	150	150	180
	Course			(mm)	50		50	65
<b>SAR 07.6</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)	20,5	11,9	11,9	8,2
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	9,6	5,5	5,5	3,7
	Couple			(Nm)	60		60	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55		55	71
	Vitesse de sortie			(rpm)	11		11	
<b>SAR 10.2</b> Embase Forme A TR 26 x 5 - LH	Pression de fermeture	III.	fermeture	(bar)	31,5	18,4	18,4	12,7
			régulation <sup>2)</sup>	(bar)	20,5	11,9	11,9	8,2
	Couple			(Nm)	90		90	
	Temps de manoeuvre (50 Hz)			(s)	55		55	71
	Vitesse de sortie			(rpm)	11		11	

I. Fig. 423: Étanchéité en EPDM

II. Fig. 423: Presse-étoupe en PTFE / graphite pur

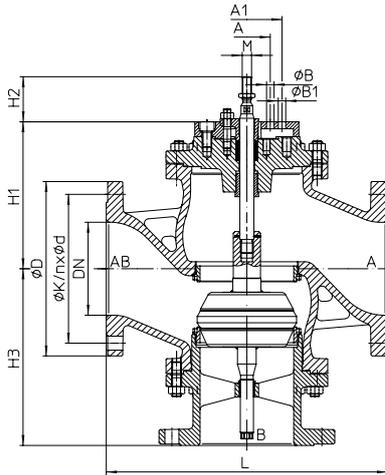
III. Fig. 463: Soufflet métallique d'étanchéité

<sup>1)</sup> Perte de charge maxi en écoulement établi

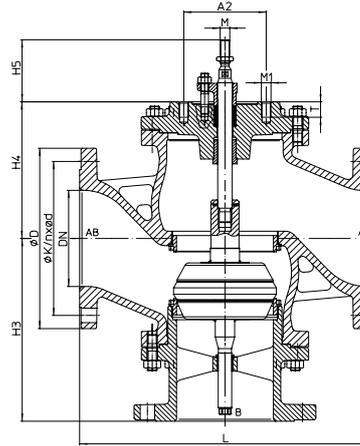
<sup>2)</sup> Respecter les limites dictées par le couple max. autorisé de l'actionneur électrique en fonction régulation.



## Vanne de régulation 3 voies

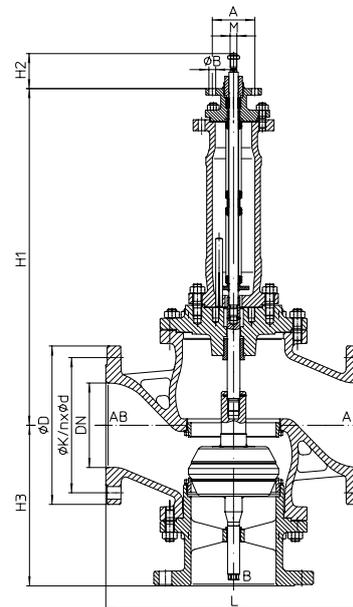


**Fig. 423**  
**DN200-250**  
 (p.ex.: DP34-34Tri; PREMIO 12-25kN)



**Fig. 423**  
**DN200-250**  
 (p.ex.: AUMA SAR 07.6-10.2)

DN	200		250	
<b>Dimensions</b>				
M	Fig. 423	(mm)	M20	
	Fig. 463	(mm)	M16	M20
			M16	M20
H1	Fig. 423	(mm)	322	
	Fig. 463	(mm)	797	723
			857	783
H2	Fig. 423	(mm)	98	
	Fig. 463	(mm)	83	130
			83	130
H3	Fig. 423 / 463	(mm)	380	
			440	
H4	Fig. 423	(mm)	284	
			344	
H5	Fig. 423	(mm)	130	
A	Fig. 423	(mm)	100	
	Fig. 463	(mm)	100	--
			100	--
n x ØB	Fig. 423	(mm)	2 x 16	
	Fig. 463	(mm)	2 x 16	--
			2 x 16	--
A1	Fig. 423	(mm)	150	
	Fig. 463	(mm)	--	150
			--	150
n x ØB1	Fig. 423	(mm)	4 x 16	
	Fig. 463	(mm)	--	4 x 16
			--	4 x 16
A2	Fig. 423	(mm)	170	
n x M1	Fig. 423	(mm)	4 x M20	
T	Fig. 423	(mm)	32	



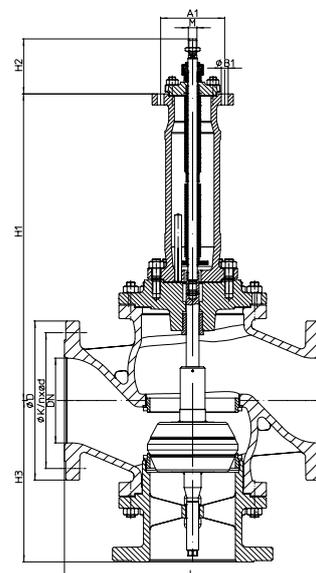
**Fig. 463**  
**DN200-250 M16**  
 (p.ex.: PREMIO 5-25kN; SAR 07.6 - 14.2)

<b>Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558</b>			
L	(mm)	600	730

<b>Brides selon DIN EN 1092-1/-2</b>			<b>Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur selon DIN 2533/2544/2545</b>	
ØD	PN16	(mm)	340	405
	PN25	(mm)	360	425
	PN40	(mm)	375	450
ØK	PN16	(mm)	295	355
	PN25	(mm)	310	370
	PN40	(mm)	320	385
n x Ød	PN16	(mm)	12 x 22	12 x 26
	PN25	(mm)	12 x 26	12 x 30
	PN40	(mm)	12 x 30	12 x 33

<b>Poids</b>				
Fig. 423	PN16	(kg)	235	364
	PN40	(kg)	274	447
Fig. 463	PN16	(kg)	257	387
	PN40	(kg)	283	469

<b>Poussée max admissible</b>			
Fig. 423	(kN)	59,1	
Fig. 463	(kN)	34	



**Fig. 463**  
**DN200-250 M20**  
 (p.ex.: DP34-34Tri)

## Vanne de régulation 3 voies

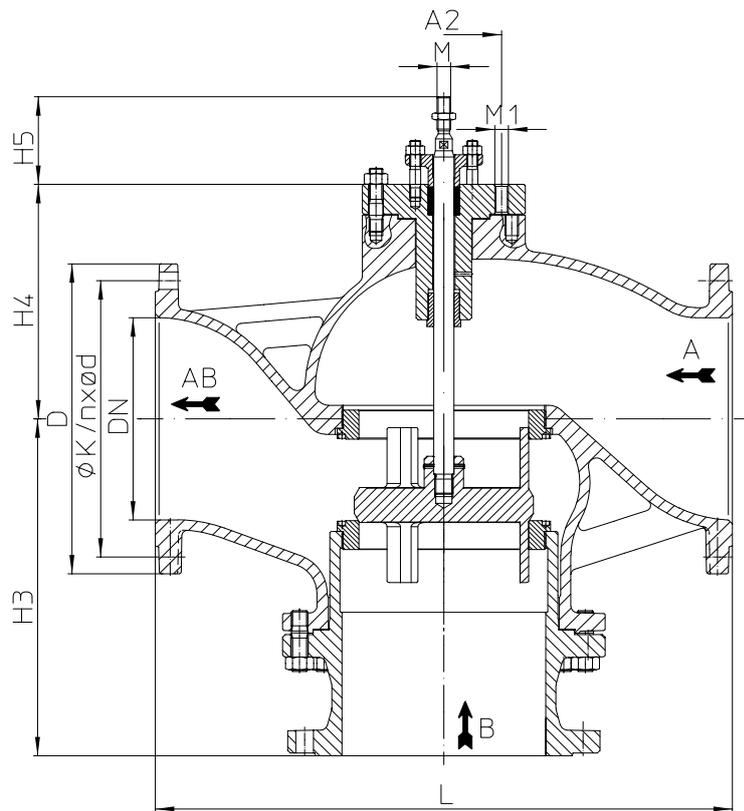
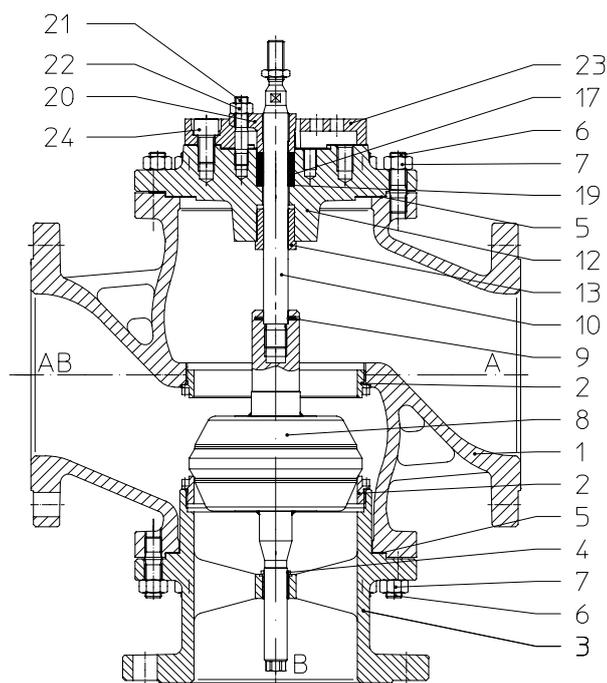
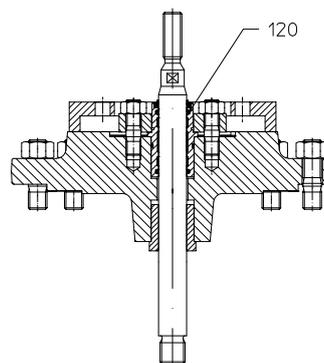
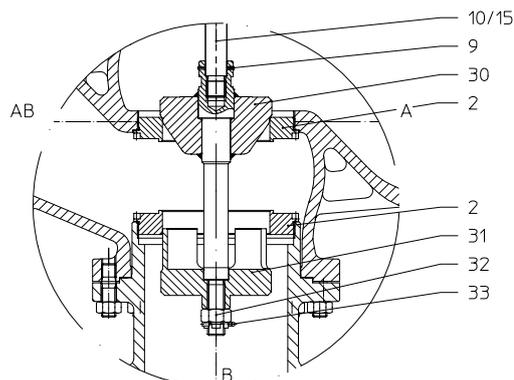


Fig. 423  
 DN300  
 (p.ex.: DP34-34T; PREMIO 5-25kN; SAR 07.6 - 14.2)

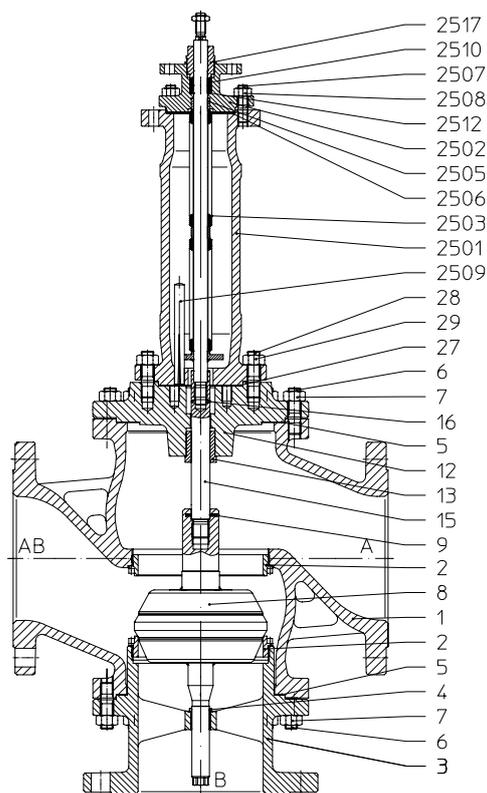
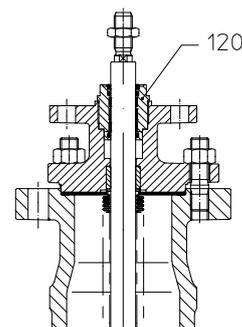
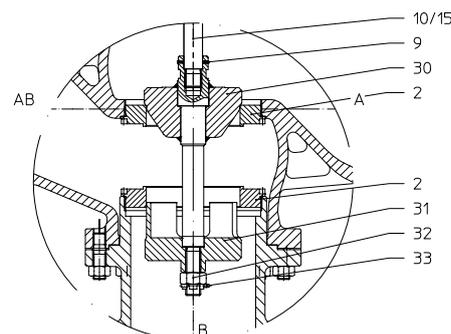
<b>DN</b>		<b>300</b>	
<b>Dimensions</b>			
M	Fig. 423	(mm)	M20
H3	Fig. 423	(mm)	500
H4	Fig. 423	(mm)	348
H5	Fig. 423	(mm)	130
A2	Fig. 423	(mm)	170
M1	Fig. 423	(mm)	4 x M20
T	Fig. 423	(mm)	44
<b>Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558</b>			
L		(mm)	850
<b>Brides selon DIN EN 1092-1/-2</b>		Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur selon DIN 2533/2544/2545	
ØD	PN16	(mm)	460
ØK	PN16	(mm)	410
n x Ød	PN16	(mm)	12 x 26
<b>Poids</b>			
Fig. 423	PN16	(kg)	360
<b>Poussée max admissible</b>			
Fig. 423		(kN)	59,1


**II. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur**

**I. Étanchéité en EPDM**

**Modèle de clapet: Vanne de répartition**

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.423	Fig. 22.423	Fig. 34.423 / Fig. 35.463
1		Corps	EN-GJL-250 , EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	x	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3		Bride inférieure	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
4		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
5	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
6		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
7		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
8	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
9	x	Douille de serrage	X10CrNi18-8, 1.4310		
10	x	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
12		Entretoise de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
13		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
15	x	Adaptateur de tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
17		Bague d'étanchéité	Graphite pur		
19		Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301		
20		Bride de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		
21		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
22		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
23		Bride d'adaptation	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		
24		Vis cylindrique	8.8 - A2B		
30	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
31	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
32	x	Ecrou crénelé	C35E, 1.1181		
33		Goupille fendue	A4		

**Étanchéités de la tige Fig. 423**

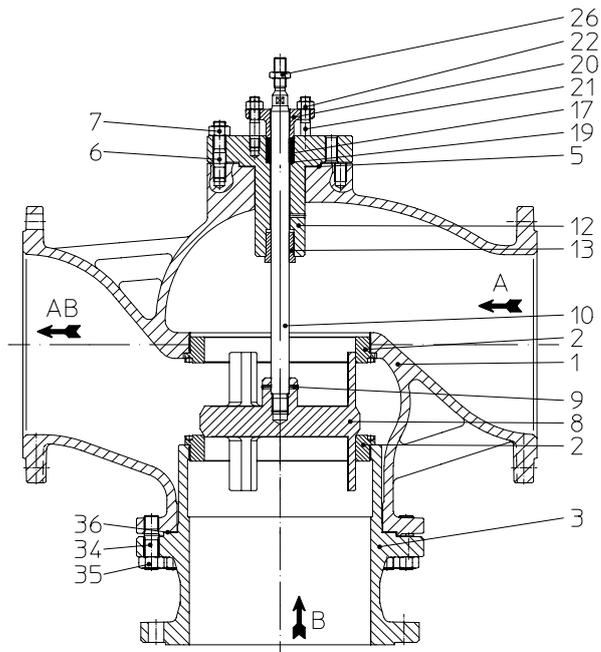
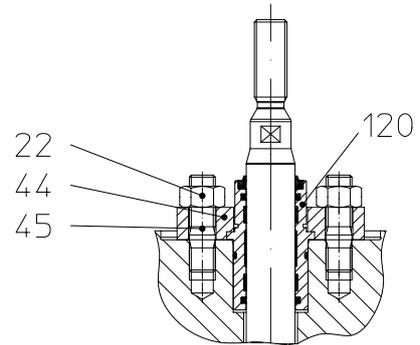
17	x	Bague d'étanchéité	PTFE
17	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X20Cr13+QT, 1.4021+QT
L Pièces de rechange			


**III. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur**

**III. Soufflet métallique d'étanchéité avec étanchéité en EPDM**

**Modèle de clapet: Vanne de répartition**

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 12.463	Fig. 22.463	Fig. 34.423 / Fig. 35.463
1		Corps	EN-GJL-250 , EN-JL1040	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049	GP240GH+N, 1.0619+N
2	x	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
3		Bride inférieure	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
4		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
5	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
6		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
7		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
8	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
9	x	Douille de serrage	X10CrNi18-8, 1.4310		
12		Entretoise de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
13		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
15	x	Adaptateur de tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
16	x	Douille de serrage	X10CrNi18-8, 1.4310		
2501		Entretoise de soufflet	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
2502		Chapeau à traverse	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049		GP240GH+N, 1.0619+N
2503	x	Ensemble tige/soufflet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT / X6CrNiTi18-10, 1.4541		
2505		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)		
2506	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
2507		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
2508		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
2509		Goupille cannelée	St		
2510	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur		
2512		Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301		
2517	x	Fouloir vissé	X8CrNiS18-9, 1.4305		
27	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
28		Stud	25CrMo4, 1.7218		
29		Écrou hexagonal	C35E, 1.1181		
30	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
31	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT		
32	x	Ecrou crénelé	C35E, 1.1181		
33		Goupille fendue	A4		

**Étanchéités de la tige Fig. 463**

2510	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X20Cr13+QT, 1.4021+QT
L Pièces de rechange			


**II. Presse-étoupe en PTFE / graphite pur**

**I. Étanchéité en EPDM**

Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 22.423
1		Corps	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049
2	x	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
3		Bride inférieure	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049
5	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
6		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218
7		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181
8	x	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
9	x	Goupille ressort droite	X10CrNi18-8, 1.4310
10	x	Tige	X20Cr13+QT, 1.4021+QT
12		Entretoise de presse-étoupe	P250 GH, 1.0460
13		Douille de guidage	X20Cr13+QT, 1.4021+QT (trempé)
17	x	Bague d'étanchéité	PTFE ou graphite pure
19	x	Rondelle	X5CrNi18-10, 1.4301
20		Bride de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049
21		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218
22		Écrous hexagonaux	C35E, 1.1181
26		Écrous hexagonaux	17H-A4G
34		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218
35		Écrou hexagonal	C35E, 1.1181
36	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
44		Bride de presse-étoupe	EN-GJS-400-18U-LT, EN-JS1049
45		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218

**Stem sealings Fig. 423**

17	x	Bague d'étanchéité	PTFE
17	x	Bague d'étanchéité	Graphite pur
120	x	Étanchéité en EPDM	EPDM / X20Cr13+QT, 1.4021+QT
L Pièces de rechange			



**myValve® - Programme de dimensionnement et sélection.**

Avec myValve® vous disposez non seulement d'un outil puissant de dimensionnement et de sélection, mais aussi d'une base de données complète vous permettant un accès rapide aux spécifications, plans avec liste des pièces de rechange, notices d'instructions de montage et entretien, fiches techniques, etc.


**Contenu :**
**Module de calcul ARI STEVI**

- Dimensionnement (Calcul de coefficient de débit Kv, débit Q, perte de charge  $\Delta p$ , bruit et sélection de la vanne.)

**Fluides :**
**Base de données incluant les caractéristiques de plus de 160 fluides :**

- Vapeurs / gaz
- Vapeur d'eau (saturée et surchauffée)
- Liquides

**Particularités :**

- Gestion par projet et Tag N° incluant la note de calcul et la fiche technique ainsi que le plan avec pièces de rechange.
- Edition de la note de calcul et de la fiche technique sous format PDF.
- Les données du produit sont directement utilisables pour établir une commande.
- Unités SI et ANSI séparées avec conversion directe de l'une à l'autre.
- Paramétrage en pression effective ou pression absolue.
- Tous les ARI-robinets sont intégrés dans la base de donnée.
- Saisie directe depuis le produit des fiches techniques, notices d'instruction, courbes pression-température et plan avec pièces de rechange.
- Fonctionnement sur réseau d'entreprise (pas besoin d'installation sur chaque PC).
- Catalogue étendu des plusieurs groupes de produits.

**Conditions de base du système :** Système d'exploitation Windows, Linux, etc.